



خطی  
کتابخانه  
مجلس شورای  
اسلامی  
۱۷۸۵۲

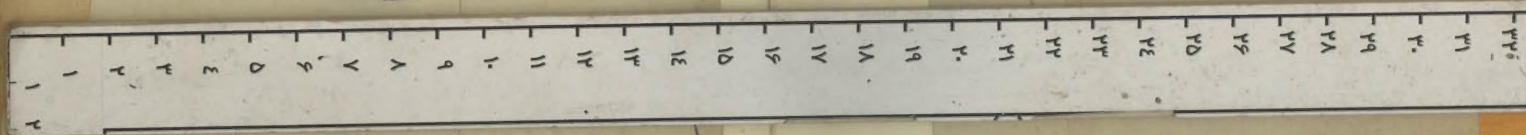


۱۷۸۵۲  
۲-۹-۷۸



کتابخانه مجلس شورای اسلامی	
کتاب	اینس المتین
مؤلف	ابن فقیه حین بن فقیه محمد
مترجم	
شماره قفسه	۱۷۸۵۲
شماره ثبت کتاب	۲۰۹۰۱۷

۵۰۰



خطی	کتابخانه
اسلامی	مجلس شورای
۱۷۸۵۲	

۱۷۸۵۲  
۲-۹-۱۷



۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹  
۱۰  
۱۱  
۱۲  
۱۳  
۱۴  
۱۵  
۱۶  
۱۷  
۱۸  
۱۹  
۲۰  
۲۱  
۲۲  
۲۳  
۲۴  
۲۵  
۲۶  
۲۷  
۲۸  
۲۹  
۳۰  
۳۱  
۳۲  
۳۳  
۳۴  
۳۵  
۳۶  
۳۷  
۳۸  
۳۹  
۴۰  
۴۱  
۴۲  
۴۳  
۴۴  
۴۵  
۴۶  
۴۷  
۴۸  
۴۹  
۵۰  
۵۱  
۵۲  
۵۳  
۵۴  
۵۵  
۵۶  
۵۷  
۵۸  
۵۹  
۶۰  
۶۱  
۶۲  
۶۳  
۶۴  
۶۵  
۶۶  
۶۷  
۶۸  
۶۹  
۷۰  
۷۱  
۷۲  
۷۳  
۷۴  
۷۵  
۷۶  
۷۷  
۷۸  
۷۹  
۸۰  
۸۱  
۸۲  
۸۳  
۸۴  
۸۵  
۸۶  
۸۷  
۸۸  
۸۹  
۹۰  
۹۱  
۹۲  
۹۳  
۹۴  
۹۵  
۹۶  
۹۷  
۹۸  
۹۹  
۱۰۰

کتابخانه مجلس شورای اسلامی

کتاب: *ابن المقفع*  
مؤلف: *ابن مقفع*  
مترجم: *...*  
شماره قفسه: ۱۷۸۵۲

جمهوری اسلامی ایران  
شماره ثبت کتاب: ۲۰۹۰۱۷

خطی  
کتابخانه  
مجلس شورای  
اسلامی  
۱۷۸۵۲



بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي قام السموات بغير عمداد وبشر بالجنة

لمن توكل عليه بالصدق والاعتقاد والصلوة والسلام على

المصطفى المذيل الذي هو مشهور في جميع البلاد وعلى آله وأصحابه

محب الفقراء والعبياد وبعد فقد قال العبد الفقير الحقير

السائل إلى جلال رحمة الله الملائع الفريد الصمد بن فقيه حسين

بن فقيه محمد اعلم إياها الصالح أن من الكتب كتبت

کتاب

مهری اساطیر ایران

شماره ثبت کتاب

۲۰۹۰۷

مؤلف

مترجم

شماره

خطی

کتابخانه

مجلس شورای اسلامی

۱۷۸۵۲

ورتبته في بيان الغفلة والتفكير والعلم والجهل والعقل  
<sup>فهمهم اوراق</sup> <sup>مفك</sup> <sup>وراث</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup>

والحمولة والفقر والدنيا والتوكل والحرص وبقية  
<sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup>

بأنس المتقين ورتبته على خمسة ابواب لانه بني الاسلام على خمسة  
<sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup>

وجه الباب الاول في بيان الغفلة والتفكير **ك**ر علم ايها الصالح  
<sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup>

ان الغفلة يمنع الخير فانت محتاج الى الخيرات وانت تعلم  
<sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup>

انه لا ينجا لاحد الا بالخير فكيف شانك بلاخير  
<sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup>

**ق**ال الله تعالى **يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا لِيُرَوْا أَعْمَالُ**  
<sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup>

**لَهُمْ مِمَّنْ يَعْمَلْ ثِقَالٌ ذَرَّةً وَخَيْرًا يَرَهُ** ومن يعمل  
<sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup>

ثِقَالًا ذَرَّةً شَرًّا يَرَهُ **ش**عر اذا كنت ذاخير فانت  
<sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup>

محبوب **ق**ولك مقبول وامرك جائز **و**ان كنت  
<sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup>

ذات فانت معيوب **ق**ولك مردود وامرك عاجز **و**ما  
<sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup>

القريب بدون الادب لا البعد **و**ما الجنة بدون الخير  
<sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup>

الا النار **ف**كن طالب الادب والخير طامعا **و**بدون  
<sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup>

تحمي الانسان يقيم اسيرا **و**اني لقيت اخيرا بالله من كل  
<sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup>

ذكر والصلوة ومن فقر وجوع وقيام وعزلة ولم يعمل  
<sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup>

الغانلون من ذكر وصلوة فلا يشغلون الا بالذكر والصلوة  
<sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup>

**ف**اعلم ان الغفلة كفر عند السالكين اي داخلين في  
<sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup>

طريق اخر وضلالة عند المتقين لان الغفلة يورث  
<sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup>

الذنوب والذنوب يورث الكفر فلهذا قال الغفلة كفر  
<sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup>

عند السالكين فاحذر منها فانك عاقل والمعاقل لا يترتب  
<sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup> <sup>فكر</sup>



الغفلة <sup>بسم الله الرحمن الرحيم</sup> **اعلم** ان الغفلة في الحقيقة سكر رقيق <sup>بسم الله الرحمن الرحيم</sup>  
 من سكر الخمر لا من سكر الخمر يمنع العقل وسكر <sup>بسم الله الرحمن الرحيم</sup>  
 الغفلة يمنع الحق فاحذر منها لانك حاجته الى <sup>بسم الله الرحمن الرحيم</sup>  
 الله فكيف تمشي الى الله تعالى من غفلة <sup>بسم الله الرحمن الرحيم</sup>  
 قال الله تعالى يا ايها الذين امنوا لا تقربوا الصلوة و <sup>بسم الله الرحمن الرحيم</sup>  
 انتم مسكرين حتى تعلموا ما تقولون فاعلم <sup>بسم الله الرحمن الرحيم</sup>  
 ان من سكر من الخمر يفوق البتة ومن سكر <sup>بسم الله الرحمن الرحيم</sup>  
 من الغفلة لم يفوق ابدا فلا تظن اذا صليت از الصلوة <sup>بسم الله الرحمن الرحيم</sup>  
 هي الركوع والجمود بل از الصلوة بحضور القلب <sup>بسم الله الرحمن الرحيم</sup>  
 لقوله عليه السلام لا صلوة الا بحضور القلب ثم <sup>بسم الله الرحمن الرحيم</sup>

اعلم ايها الصالح كمن مصلي ليس له من <sup>بسم الله الرحمن الرحيم</sup>  
 الصلوة الا التعب لان الصلوة لا يجوز الا بكف القلب <sup>بسم الله الرحمن الرحيم</sup>  
 والاعضاء عما يكره الله تعالى واز الكف <sup>بسم الله الرحمن الرحيم</sup>  
 لا يمكن الا بالخوف والخوف لا يحصل الا بالتذكر <sup>بسم الله الرحمن الرحيم</sup>  
 واز التذكر لا يمكن الا بقلة الاكل والكملة <sup>بسم الله الرحمن الرحيم</sup>  
 والنوم وكثرة القناعة وترك الانعام فافهم و <sup>بسم الله الرحمن الرحيم</sup>  
 غشم **اعلم** ايها الصالح ان الغفلة بيت الشياطين فمن <sup>بسم الله الرحمن الرحيم</sup>  
 سكن فيها لم يمشي الى الله تعالى ابدا لا فاداء ولا <sup>بسم الله الرحمن الرحيم</sup>  
 دواء له الا الموت فاعلم ان كل شئ داء وكل <sup>بسم الله الرحمن الرحيم</sup>  
 داء دواء وان داء القلب الغفلة ودواءها التفكير <sup>بسم الله الرحمن الرحيم</sup>

لان التفكير نور القلب يري به خيره وشره ومنا  
 فعبه ومضانه وكل قلب لا تفكر فيه فهو ميت  
 الشيطان فاعلم ايها صاحب الفكر في الآخرة يحيي  
 القلب ويورث المعرفة والتفكير في الدنيا ميت  
 القلب ويورث الضلالة فمن فكر غفلته كثر ضلالت  
 ومن كثر ضلالت مات قلبه ومن مات قلبه فهو  
 فليس شيطان فاحذر منها قال بعضهم التفكير  
 نقل العمل والحفظ عن الخلل وقيل التفكير مرارة  
 يري فيها فناء الدنيا وزوالها ويرى فيها بقاء الآ  
 خرة والميزان ولازوالها وعن ابي سليمان انه قال

التفكير

خطي  
٥٣

التفكير في الآخرة يورث الحكمة ويحيي  
 القلب والتفكير في الدنيا اجاب عن الآخرة  
 وعقوبة لاهل الولاية وعن ذوالنون المصري  
 انه قال من اذبح من التفكير قلبه ابصر الغيب برحم  
 وعن رحمته الله تعالى عليه انه قال التفكير اعلى  
 من العبادة لان العبادة تنقطع عن المؤمن في الجنة  
 والتفكير لا ينقطع عن المؤمن وما كان على الدوام  
 فهو اصل مثل التوحيد والمعرفة وعن جامة انه قال من  
 من العبرتين يزيد العلم ومن الذكر يزيد المحبة  
 ومن التفكير يزيد الخوف من لا خوفه لا ايمان له



**أقول عليه** الصلوة والسلام الإيمان بين الخوف والرجاء  
در میان ترس و امید  
 فقدم الخوف على الرجاء التزمى الفرع فمن لا اصل له لا فرع  
الشيء الذي له اصل فله فرع  
 له **فأعلم** ان الخوف يورث التوبة والتوبة يورث العمل وال  
بسیار میکند توبه را  
 لعمل يورث الرجاء والرجاء يورث الرحمة ولهذا من لا خوف  
امید  
 له لا رحمة له **ثم أعلم** ان طلب الجنة بلا خوف ذنب كبير  
معاذ رحمت  
 وطلب الخوف بلا تقوى كرهه كثير **ثم أعلم** ايها الصالح  
بسیار بدارت  
 ان التفكر ينزل الغفلة وينيل الخوف والخوف  
دور میکند غفلت را  
 ينيل الشر ويذيد الخير والخير ينيل العقاب ويورث  
دور میکند بدی را  
 الثواب فلهذا يقال ان التفكر واجب على اهل الإيمان  
نزدیک می شود  
 لان الإيمان لا يقرب الا بالتفكر فافهم  
نزدیک می شود

واغتتم

واغتتم **فأعلم** انه يتولد من التفكر تسعة اشياء الخوف  
ترس  
 والرجاء والتوبة والقيام والتقناعة والسخاوة والادب  
در امید و توبه و استقامت و تقاضی و سخاوت و ادب  
 والتواضع والعزلة فكل واحد منهما فائدة  
و تواضع و تنهایی  
 كثيرة دينية ودنيوية وصاحب التفكر من  
در آخرت و دنیا  
 رفقاء الاولياء واحباء الانبياء واخوان العلماء لان  
بزرگان و دوستان و برادر علمای است  
 التفكر زاد الاولياء وطعام الانبياء وشراب  
توشه بزرگان و طعام انبیاء است و آب  
 العلماء فمن كثرتفكر كثير خوف ومن كثر خوف  
بسیار داند ترس بسیار می ترسد و از ترس  
 تنور قلبه ومن تنور قلبه يري خيره وشره ومن يري  
روشن است دل او  
 خيره وشره لا يأخذ الا بالخير **ثم أعلم** ايها الغافل ان الغفلة  
نمی بیند  
 سيف الشيطان فويل لمن وقع عليه سيف الشيطان  
بسیار از ترس است



فاحذر منها لانه يتولد من الغفلة تسعة اشياء حب العزّة  
 حب العزّة ١١ حب العزّة ١١ حب العزّة ١١  
 والمال والغناء والمملوك والثياب والنساء والبيوت والشبع  
 حب المال ١١ حب الغناء ١١ حب المملوك ١١ حب الثياب ١١ حب النساء ١١ حب البيوت ١١ حب الشبع ١١  
 والنوم فل كل واحد منهن آفات كثيرة دينية  
 حب النوم ١١ حب كل واحد منهن ١١ آفات كثيرة دينية ١١  
 ودينية وصاحب الغفلة من رفقاء الشياطين واحياء  
 حب الدين ١١ حب صاحب الغفلة ١١ حب من رفقاء الشياطين ١١ حب احياء ١١  
 الضالين واخوان الفاسقين لان الغفلة ذاد شياطين  
 حب الضالين ١١ حب اخوان الفاسقين ١١ حب لان الغفلة ١١ حب ذاد شياطين ١١  
 وشراب الضالين وحيوة الفاسقين فمن كثرة غفلة  
 حب شراب الضالين ١١ حب حيوة الفاسقين ١١ حب من كثرة غفلة ١١  
 كثر حرصه ومن كثر حرصه كثر ضلّاته  
 حب كثر حرصه ١١ حب من كثر حرصه ١١ حب كثر ضلّاته ١١  
 ومن كثر ضلّاته مات قلبه ومن مات قلبه لا يأخذ  
 حب من كثر ضلّاته ١١ حب مات قلبه ١١ حب من مات قلبه ١١ حب لا يأخذ ١١  
 الاشر فاحذر منها **فاحذر** من الغفلة اشد البلاء على العا  
 حب الاشر ١١ حب فاحذر منها ١١ حب من الغفلة ١١ حب اشد البلاء ١١ حب على العا ١١  
 سرفين لان الغفلة يمنع الحق ويزيد الباطل هكذا  
 حب سرفين ١١ حب لان الغفلة ١١ حب يمنع الحق ١١ حب ويزيد الباطل ١١ حب هكذا ١١

اتفكر

اتفكر اشد البلاء على الجاهلين لان التفكر يمنع الباء  
 حب التفكر ١١ حب اشد البلاء ١١ حب على الجاهلين ١١ حب لان التفكر ١١ حب يمنع الباء ١١  
 طل ويزيد الحق اماخير الكلام ما قل ودل شعر  
 حب طل ١١ حب ويزيد الحق ١١ حب اماخير الكلام ١١ حب ما قل ودل ١١ حب شعر ١١  
**مناجات** الهى قوم الغفلة عزّني وحب العيال  
 حب المناجات ١١ حب الهى ١١ حب قوم الغفلة ١١ حب عزّني ١١ حب حب العيال ١١  
 اهلك كنى **الهى** صبة الجاهل اهلكنى وحب  
 حب اهلك كنى ١١ حب الهى ١١ حب صبة الجاهل ١١ حب اهلكنى ١١ حب حب ١١  
 الاموال ساعدنى **الهى** كثر كلام اجهلنى  
 حب الاموال ١١ حب ساعدنى ١١ حب الهى ١١ حب كثر كلام ١١ حب اجهلنى ١١  
 وحب الشيع قتاوة قلبنى **الهى** حب الدنيا خربنى  
 حب حب الشيع ١١ حب قتاوة قلبنى ١١ حب الهى ١١ حب حب الدنيا ١١ حب خربنى ١١  
 وحب الناس عجزنى **الهى** صبة الاغنياء قتلنى  
 حب حب الناس ١١ حب عجزنى ١١ حب الهى ١١ حب صبة الاغنياء ١١ حب قتلنى ١١  
 وحب العزّة رزقنى **فكيف** حيلتي يا غياث  
 حب حب العزّة ١١ حب رزقنى ١١ حب فكيف ١١ حب حيلتي ١١ حب يا غياث ١١  
 المستغيثين فان لم تر حميتى فمن ذا الذى يرحمنى يا  
 حب المستغيثين ١١ حب فان لم تر ١١ حب حميتى ١١ حب فمن ذا الذى ١١ حب يرحمنى ١١ حب يا ١١  
 علام الغيوب وياستار العيوب برحمتك يا رحيم  
 حب علام الغيوب ١١ حب وياستار العيوب ١١ حب برحمتك ١١ حب يا رحيم ١١

خطى  
٥٢



اللهي لا تطيب الحية إلا برضائك ولا يطيب الموت

الْأَيْدِ كِرَهِىَ اللَّهُ لَا تَطِيبُ الْعِلْمُ إِلَّا بِحَقِّكَ وَلَا  
 مَكْرَ بَادُوهُ خُذَايَا نِيكَ مِثْ مَكْرَ بَادُوهُ مَكْرَ بَادُوهُ مَكْرَ بَادُوهُ

تَطِيبُ الْعِبَادَتِ الْأَمْعَرُ نَبِيكَ <sup>الهي</sup> لَا يَطِيبُ الْخَوْفَ  
نبيك نیست بزمه یکی ۱۲ مکر بشناختن خداوند ۱۳ خدا را ۱۴ نیز نیست

إِلَّا بِالتَّفَكُّرِ وَلَا يَطِيبُ الْقِيَامُ إِلَّا بِعَشْقِكَ <sup>جزء ١٢</sup> <sup>استاذ ٢٢</sup> <sup>جزء عشق ١١</sup> <sup>خدا ١٢</sup>

لَا يُطِيبُ الْفَقْرُ إِلَّا بِمُحِبَّتِكَ وَلَا يُطِيبُ الْقِنَاعَةَ إِلَّا بِحُزْنٍ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ لَا يَطِيبُ الْعِزَّةُ إِلَّا بِإِنِّكَ وَلَا يَطِيبُ

أَلْعَزْتُ إِلَا بِرَحْمَتِكَ <sup>الهي</sup> لَا يُطِيبُ الذِّكْرُ إِلَّا <sup>بجز مروتها</sup>

بِشَوْقِكَ <sup>الهي</sup> لَا يَطِيبُ الْعُرْفَةَ إِلَّا بِشَاهِدِكَ <sup>الهي</sup>  
شوق تو ۱۷ مکر بحضور تو ۱۸

لَا يَطِيبُ الرَّاحَتُ إِلَّا بِوَصَالِكِ اللَّهِ لَا يَطِيبُ الْجَنَّةُ إِلَّا بِوَصَالِكِ اللَّهِ

الْأَلْبَقَاءُ يَا عَزِيزُ يَا عَزِيزُ يَا عَزِيزُ يَا رَحِيمُ

يا حميم

يَا رَحِيمُ يَا رَحِيمُ ارْحَمْنِي ارْحَمْنِي يَا رَحِيمُ ارْحَمْنِي

حَمِيدٌ وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى خَيْرِ خَلْقِهِ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاصْحَابِهِ

اجمعين ومن قرأ هذا النجاة في كل ليلة قبل

الفجر مع الوضوء كتب الله تعالى له الف الف حسنة  
 از فجر ۱۲ با وضوء ۱۲ بنویسد  
 برآید او هزاره حسنه

و محي عنه الف الف سيئة و رفع له الف الف درجة ولا  
 و دور کند از دنیا هزار هزار بدی و هزار هزار درستی و

يخرج من الدنيا حتى يري مكانه في الجنة ويظهر

قلبي من النفاق والحسد والبغض والحرص ويظهر

لسانه من الكذب والغيبه ويطهر عينا من نظر

الشهوات والحيانة ويزيد حرصه في طاعة الله تعالى

ولكن يا اخي كثرين لا يفيد لاحد الا بالاخلاق

100



والصدق والاعتقاد **الباب الثاني في بيان العلم**

**والجهل** العلم بها الصالح ان الدرجات لا تحصل الا بالعلم

**قال الله تعالى** والذين آتوا العلم درجات **فأعلم العلم**

حسن ولكن لا يفيد الا مع العمل وان العمل لا يفيد الا بما

الاخلاص فنجبت من القانع بالعلم ويعلم ان الله تعالى لا يعطي

الجنة الا بالعمل لان العمل مفتاح الجنة **شعر** العلم بغير عمل

ذنب كثير **والعلم بغير علم ضلال كبير**

والعلم مع العمل نور على نور **فطوبى للذي على هذين**

يميل **ثم اعلم ان كل علم لا يكون فيه عمل**

فهو ذنب كبير وكل عمل لا يكون فيه اخلاص فهو

قال الله

**قال الله تعالى** لا تشرك بالله ان الشرك لظلم عظيم **فأعلم ان**

الرياء شرك عظيم فاحذر منها لانك حاجة من الايمان

وان الايمان لا يحصل الا بتركها **ثم اعلم ان الجهل**

قيح اقبح من جميع القيحات لان الجهل اقرب

الى الشرك من حبلى الوهميد فاحذر منها **فان قيل**

ما الفرق بين العلم والجهل **يقال** كالفرق بين الا

سلام والكفر **فان قيل** ما الفرق بين الاسلام

والكفر **يقال** كالفرق بين الحلو واسم **فان قيل** ما الفرق

بين العالم والجاهل **يقال** كالفرق بين الفرس والحمار

**فان قيل** العالم افضل والجاهل **يقال** العالم افضل و

لو كان فقيرا والجاهل مخزولا ولو كان غنيا  
 فان قيل العالم اقرب الى الكفر والجاهل يقال العالم  
 بعيد من الكفر كالشرق والمغرب والجاهل  
 اقرب الى الكفر كجبل الوريد كما قال النبي صلى الله  
 عليه وسلم الجاهل اقرب الى الكفر من بياض العين  
 الى سوادها فان قيل ما العالم في الحقيقة يقال العالم  
 في الحقيقة الذي يخاف من الله تعالى في كل شيء  
 ولا يترك الدنيا ولا يشتغل في الدنيا كالكلاب  
 لا لعبادة الله تعالى فان قيل العالم احسن والعابد يقال  
 العالم احسن لان العابد يحتاج الى العالم قال النبي صلى

في ترك الدنيا  
 لا يشتغل في الدنيا  
 الا بعبادة  
 الله تعالى  
 ما الجاهل في الحقيقة  
 الجاهل الذي  
 لا يخاف من الله  
 تعالى في كل شيء

الله عليه وسلم فضل العالم علم العابد كفضل علي امي  
 فاعلم ان العالم اكرم من الزاهد والعابد والشهيد  
 كما قال النبي صلى الله عليه وسلم العالم الواحد اكرم عند الله  
 تعالى من الف شهيد فان قيل ما العالم الاكرم عند الله  
 من الف شهيد يقال العالم الذي قلبه مع الخوف والرجاء  
 جاء ولسان مع الحمد والثناء وعينه مع الحياء والبركة  
 وارادته مع التزك والرضا يعني يترك الدنيا ويطلب  
 الرضا المولى ويخلص الناس من ايدي الشياطين ولا  
 يجلس في مجالس الملوك وسلاطين ويجلس في مجالس  
 الفقراء والمساكين فان قيل ما الفرق بين صحبة



الفقراء والاعنياء **يقال** كالفرق بين صحة الناس و  
 اكواب لان صحة الاعنياء فتنة وهم قاتل **فان قيل**  
 المعرفة خير والعلم **يقال** المعرفة خير من العلم ولكن المعرفة  
 لا تحصل الا بالعلم **قال الله تعالى** انما يخشى الله من  
 عباده العلماء **اعلم** ما يخشى الله تعالى من عباده احد  
 الا العارفون الذين لا يطلبون في الدنيا الا الله تعالى عز  
 وجل ولا يشتغلون في الدنيا الا في عبادته **قال الله تعالى**  
 ايها الصالح ان الخوف لا يمكن الا بالتفكر و  
 التفكير لا يحصل الا بالمعرفة **قال النبي صلى الله**  
**عليه وسلم** لكل شيء معدن ومعدن التقوى

قلوب

خشي  
٢٠

قلوب العارفين **اعلم** ان السعادة لا تحصل الا بالعلم والكلمة  
 وهي لا تحصل الا بالتقوى ولا نجات لاحد الا بالعمل فافهم  
 واعتمد **فان قيل** العلم خيرا والعبادة **يقال** العلم خيرا من العباد  
 ولكن العلم لا يفيد الا بالعبادة ولا نجات لاحد الا  
 بتحصيلهما لان العلم والعبادة فريضة على كل مسلم  
 عاقل بالغ **قال النبي صلى الله عليه وسلم** طلب العلم فريضة  
 على كل مسلم ومسلمة **اعلم** ايها الصالح من ترك الفرض  
 من فرائض الله تعالى فهو اقرب الى الكفر من بياض العين  
 الى سوادها بل انه كافر لان الايمان لا يحصل الا بفرائض  
 الله تعالى فافهم واعتمد **فان قيل** ما الفرق بين العلم

ما الفرق بين العلم والعبادة  
 ما الفرق بين العلم والعبادة  
 ما الفرق بين العلم والعبادة

الزهد والزهد الجاهل يقال كالفرق بين الحي واليت  
 كما قال بوالقاسم الجاهل ميت والعالم حي والناسي  
 نائم والعاصي سكران والمصر هالك **فَاعْلَمْ** ان عمل العالم  
 مقبول عند الله تعالى وعمل الجاهل مردود عند الله تعالى  
 والعاصي ضال عن سبيل الله تعالى والمصر محرور ومن  
 نعمت الله تعالى والناسي نائم يعني بعيد من حب الله تعالى  
**قَالَ عَمِي** صلوة الله تعالى على نبينا وعليه عجبت من القا  
 مع بالجهل ويعلم ان الله تعالى لا يقبل العمل الا بالعلم **وقال**  
 بعض السلف ايضا اوحى الله تعالى الى داود عليه السلام  
 ما داود ان الزهد لا يصلح الا بالعلم كان الجسد لا يصلح

الابالرج

الابالرج والعلم لا يصلح الا بالعمل كان الزرع لا يصلح الا  
 بالماء فلهذا قيل لا تخت لاحد الا بتحصيها **شعر**  
 الزهد بغير علم سم قاتل به والعلم بغير زهد حمل ثقيل  
 والزهد مع العلم فوق عاقل **فقط** للذي لهذين عيال  
**ثم اعلم** ايها الصالح ان العلم باب الجنة والعمل مفتا  
 حها فمن اراد ان يمشي الى باب الجنة وجب له ان  
 يطلب العلم ومن اراد ان يدخل في الجنة وجب له ان  
 يعمل عملاً صالحاً **فان قيل** العلم خيرا والعمل يقال  
 السلام مع العمل خيرا من جميع الخيرات لان العلم دواء  
 لمن لا دواء له والعمل بلا علم داء لمن لا دواء له **فَاعْلَمْ**



**كما قيل** ان رجل قال الحسن البصري رحمه الله تعالى من  
 اشتكى اليك من قسوة القلب اذن له من مجالس العلماء  
 فلهذا يقال ان العلم دواء لمن لادوا له ولكن العلم لا  
 يفيد الا بالقوي لان القوي يراس كل علم فمن لا تقوى  
 لا علم له **كما قال شاعر** حيوة القلب علم فاتخذ به موت  
 القلب جهل فاجتنبه **وهو** وخير ان اذن من زادك اسبق  
 فادخره **وهو** كفالك الوعظ هذا فاتبعه **وهو** كفالك بما  
 وعظتك فاستعظ **فاعلم** ان العلم حيوة القلب  
 ورفيق العابد والابادة طريق الجنة فمن اخذ  
 الرفيق وشرع الطريق وصل الى الجنة ومن لا ياخذ

الرفيق

الرفيق وشرع الطريق فلا جرم ان سلب سارق منه  
 كل شيء **قال النبي صلى الله عليه وسلم** اطلب الرفيق ثم  
 الطريق **اعلم** ان المراد من الرفيق العلم ومن الطريق العبادة  
 فمن حرم من العلم فقد حرم جميع العبادة لان العبادة  
 الجاهل لا ينفع له بل يضر **ومن** ازم العلم والعبادة يبلغ  
 مبلغ الرجال **قال الله تعالى** ان شيطان لكم عدو  
 مبين فاتخذ عدوا **فلهذا** قيل ان الجاهل محتاج الى  
 العلم لان الجاهل لا يعلم من الامر ونهى ولا يعلم من مكر  
 الشيطان وان الشيطان غالب على الجاهل فكيف حاله  
 بلا علم فافهم واختم **فاعلم** ايها الصالح الانبات لا

من شر شيطان الاتعة اشياء وهي العلم والمعرفة  
والعزلة والقيام والجوع والخشوع ودوام الوضوء وذكر  
والصلوة فمن تمكن له هذه الاشياء نجى من شر  
شيطان ولكن الخوف ولي لان الله تعالى يحب الخائفين  
وان الخوف زينة العابدين فمن تركها تعطل عنه الزينة  
**اعلم** اها الصالح ان الايمان لا يثبت الا بالخوف فانيس  
الايمان **فان قيل** ان التقوي خيرا والعلم **يقال** التقوي  
خير لان التقوي يورث العلم ويزيد الكرامة ويخلص  
من مكر شيطان فمن لا يتقوله لا شرف له **كما قال**  
**شاعر** لو كان للعالم من دون التقوي شرف لكان في  
من ضلوا له

من خلق الله ابليس **الباب الثالث** في بيان العاقل  
والاحمق **اعلم** اها الصالح ان العاقل لا يشتغل با  
الشهوات لان الشهوة يورث النسيان ويميز بالعقل  
ولا يشتغل بكلام الدنيا لان كلام الدنيا يورث  
الذنوب ويزيد مساوت القلب **فاعلم** ان العاقل  
والعلم سواء فمن لا عقل له لا علم له **فان قيل** ما العاقل  
**يقال** العاقل الذي لا يطلب في الدنيا الا الله تعالى  
عز وجل ولا يري في الدنيا مع الله تعالى غيره ولا  
يكون له ملك الا الفقر ولا يكون له شغل  
الا الذكر والصلوة ولا يكون له كلام الا الدليل



ولا يكون له عثرة الا الذلة ولا يكون له سرور الا

الحزن ولا يكون له لذت الا الذكر **فان قيل**

ما الاحق يقال لاحق الذي قوله كثير وكلامه

طويل والغناء حيوته والدينا بستانه والمجد

بجته والعزة راحته والمال زاده والرياء حرفته

**فان قيل** العقل خيرا والعلم يقال العقل خيرا من العلم

ولكن العقل مع العلم اولى لان العلم فريضة على

كل عاقل **قال النبي صلى الله عليه وسلم** من صدق

لسانه وطال صمته وسلم الناس من شره فذلك عاقل

وان كان لا يقر كتاب الله تعالى **وقال اهل**

المعرفة

المعرفة العاقل من التقى ربه وحاسب نفسه **وقيل**

العاقل من يبصر مواضع غلظه قبل ان يضعها **قال اهل**

المعرفة اذا اجتمع للرجل القلب والعلم والعمل والادب

يسمى عاقلا واذا علم ولم يعمل او عمل بغير ادب

او عمل بادب ولم يعلم لم تكن عاقلا **وقيل**

اذا تاب الرجل واشتغل بعبادة الله تعالى يسمى عاقلا

**ثم اعلم** ان الجاهل ظلمة والعلم سراج يزيل الظلمة و

العقل صيقل يجلو الشهوات والعمل روح يحيي

القلب الميت **وقال ابو حنيفة** الله تعالى الى داود

عليه السلام يا داود ان العاقل لا يخلو عن امر

خمس  
٢

ساعات ساعة يناجي فيها ربه **وساعة** يحاسب

فيها نفسه **وساعة** يسعى فيها الى الاخوان الذين

يخبرون بعيوبه **وساعة** يخل فيهما بين نفسه

وبين لذتها الحلال **وقيل** العاقل الذي يترك الدنيا

قبل ان تتركه ويعمر القبر قبل ان تدخل فيه ويرضي الله

تعالى عنه قبل ان يلقاه **فاعلم** ان العاقل لا يطلب في

الدنيا الا البر ولا ياخذ من الدنيا الا الخير ولا يري

في الدنيا الا الحق ولا يجلس مع الناس الا مع

الفقراء ولا ياكل الطعام الا مع الفقراء ولا يبيني

في الدنيا الا المسجد وان الاحق لا يطلب في الدنيا

الا المال ولا ياخذ من الدنيا الا الشر ولا يري في الدنيا

الا الباطل ولا يجلس مع الناس الا مع الاغنياء ولا

ياكل الطعام الا الواحد ولا يبيني في الدنيا الا

القصر **وقيل** الثلاثة من كن فيه فهو عاقل **قلته**

الكلام **وقلته** الطعام **وقلته** الصحبة مع الانام

**فاعلم** ان العقل بالسكوت لا باخذ الكلام لان الكلام

راس كل نسيان وبقلت الاكل لا بالتبع لان

شبع راس كل شقاوت وبقلت الصحبة لا

بكثرة الصحبة راس كل رياء **اعلم** ان العقل

لا يصلح الا باكل الحلال وصدق المقال ولا

لان الصحبة مع  
نزيه راي صحبة



يصلح اكل الحلال وصدق المقاتل لا بالعرفه

والعلم ولا يصلح العلم والعرفه الا باءا حواله

تعالى ولا يصلح اذا حواله تعالى الا بكفالقلب

ولا يصلح كفالقلب لا بكف الجوارح ولا يصلح

كف الجوارح الا بالعزلة ولا يصلح العزلة الا

بانس مع الله تعالى فانهم واغتم فاعلم ان العقل

رفيق العلم والعلم رفيق العبادة والعبادة رفيق

الجنة فمن تكن له هذه الاشياء فهو اهل الجنة

ومن لم يكن له هذه الاشياء فهو محروم ومن

الجنة فان قيل ما العاقل في الحقيقة يقال العاقل

في الحقيقة

في الحقيقة الذي يصير على بلاء لان البلاء مصباح

العاقلين وفائدة الطالبين وانس الصالحين كما

قيل البلاء صلاح احوال المؤمنين اذا علم البلاء

فسد حالهم وقال بعض اهل الاشاعة البلاء على

ثلاثة اضرب بلاء التعذيب وبلاء التاديب وبلاء

التقريب فبلاء التعذيب للمعاصرين وبلاء التاديب

للمطيعين وبلاء التقريب للحسين وقال بعضهم

كل بلاء يقربك الى الله تعالى فهو نعمة وكل

نعمة يبعدك عن الله تعالى فهو بلاء قال النبي

صلى الله عليه وسلم ان الله تعالى يتعاهد العبد

المؤمن

في الحقيقة

بالبلد كما تعاقدوا بالولد بالخير فان

قيل ما العاقل في التريفة يقال الذي امر بالمعروف

ونهى عن المنكر قال النبي صلى الله عليه وسلم

من امر بالمعروف ونهى عن المنكر فهو خليفة

الله تعالى في الارض وخليفة كتابه وخليفة رسوله

فأعلم ان العاقل لا يامر الا بالمعروف ولا ينهى الا

عن المنكر لان الامر بالمعروف واجب على

كل عاقل وبالغ فمن لم يامر بالمعروف ولم

ينهى عن المنكر فهو محروم من حب الله تعالى

بل انه محروم من الجنة الباب الرابع في بيان

الفقر والذنا **اعلم** ان الفقر خير من جميع الاخلاق

ولا يعطيه الله تعالى الا الانبياء او عبد من

عباده المحبين ولهذا ان النبي صلى الله عليه

وسلم قال لا **تفقر** باي شيء الا بالفقر كما قال

النبي صلى الله عليه وسلم الفقر خير من غيره

على جميع الانبياء والمرسلين **فأعلم** ان الفقر

خير من الدنيا لان الدنيا يورث الكبر والكبر

يورث الكفر **قال الله تعالى** ابي واستكبر

وكان من الكافرين **ولهذا** قيل ان الكبر

يورث الكفر **فان قيل** ما الدنيا يقال الذي



يوثا الكبير **ثم اعلم** ان الفقر لباس الانبياء ونزينة  
*يوسف عليه السلام*

الاولياء لان الفقر يورث الخشوع والخشوع يورث  
*ان لا يكون له*

الكرامة **قال النبي** صلى الله عليه وسلم ان الله تعالى  
*يزكي*

يقول لعباده الفقراء يوم القيامة يا عبادي اتم  
*ميراثهم*

عندي بمنزلة الانبياء ولكم عندي  
*نزه من*

فضيلة ولكم عندي في اخلة شفاع  
*مذكية*

يا عبادي تسألون مني ما شئتم حتى اعطيتمكم  
*الباينة*

فاني ارض عنكم وان ليس لكم اليوم عند  
*الذين*

عذاب **فاعلم** اصل الفقر شيان ترك المال وترك  
*عذاب*

السؤال فمن لم يكن له ترك المال فهو بريء من  
*سؤاله*

من اصناف الفقراء ولم يكن له ترك السؤال فهو بريء  
*ان اكره*

من اصناف الاولياء **وجاء في الخبر** وحى الله تعالى الى  
*ان اكره*

**داود عليه السلام** يا داود ان من عبادي عباد  
*سعيه داود*

كان صلاح ايمانهم في فقرهم ولو اغتنم  
*اكرمهم*

لكفر **لان** الدنيا يورث الكبر والكبر يورث الكفر  
*لا يورث*

**ثم اعلم** ان الدنيا جيفة والجيفة حرام على كل  
*مردايت*

مسلم ومسلمة ولا يميل احد الى الجيفة الا  
*مسلم*

الكلاب **كما قال النبي** صلى الله عليه وسلم الدنيا جيفة  
*سكان*

وطالبها كلاب **اعلم** ايها الصالح ان الدنيا سوي  
*وطالب*

شيطان وسوء شيطان جيفة ولا يميل احد الى سوء  
*شيطان*

شیطان الامن اخوانه قال بعض المشايخ الدنيا

بنيت الشيطان من يلقها عشقها قال اهل الباطنة

الدنيا خمر الشيطان من سكنها لم يبق ابد فلهذا

قيل الدنيا حرام على اهل الايمان لانه لم تخل في

الايمان الا بالدنيا قال النبي صلى الله عليه وسلم

الدنيا حرام على اهل الآخرة والآخرة حرام على اهل الدنيا

وهما حرامان على اهل الله تعالى عز وجل فاعلم ان

الدنياستان من لا يستان له في الآخرة وفاكهة

لن لا فاكهة له في الآخرة وما حذر من لاراحة له

في الآخرة ومال لمن لامال له في الآخرة قال النبي

صلى الله عليه وسلم الدنيا دار لمن لا دار له في الآخرة ومال

لن لا مال له في الآخرة ولها يجمع من لا عقل له اعلم

انه قد جاء في الاخبار ينزل من السماء في كل يوم مائة

وخمسون لعنة فخمسون على الشيطان وخمسون على

الكافرين وخمسون على طالب الدنيا لان الدنيا

ملعون فاحذر منها قال النبي صلى الله عليه وسلم

الدنيا ملعون الا ما كان لله تعالى وملعون ما

فيها الا ذكر الله تعالى فاعلم لاهل الدنيا الفقير

ولا راحة للغني ولا عزة للجامل ولا ضلالة للعا

قل ولا نجاة للمعاصي قال النبي صلى الله عليه وسلم



الحمل ضلالة  
وذا في كرايه

ولا قساق كالشعب ولا حكمة كالجموع ولا لذت  
 رفيت كلياين مانده سيري رفيت تلت مانده سيري رفيت لمة  
 كالعفة

وفيل الفقر عند الجاهلين وجلو عند العاقلين  
تحت جلاله

فمن لم يكن له لذة بالفقر فهو جاهل فاعلم ان  
 الفقر بالصدق لا بالتفاؤن من يلتزم هذا بالتفاؤن  
 فهو ملعون في الدنيا والاخرة ومن يلتزم هذا  
 بالصدق فهو اكرم في الدنيا والاخرة ولا حد  
 اكرم عند الله تعالى الا العبد التقي قال الله  
 تعالى ان اكرمكم عند الله اتقوا الله  
 اعلم ان التقوي لا تحصل الا بثلاثة اشياء وهي  
 العلم والعقل والفقر وقال اهل الرياضة اصل  
 العبادة التقوي لان المراد من التقوي الانقطاع  
 من غير الله تعالى وان كف عن معاصي الله تعالى

والحرص

والحرص على طاعة الله تعالى والانس بالله تعالى  
 والتعظيم لامر الله تعالى والشفقة على خلق الله  
 تعالى والمحبة لله تعالى والبغض لله تعالى العطاء  
 لله تعالى والمنع لله تعالى والقرب لله تعالى والبعد  
 لله تعالى والكلام لله تعالى والسكوت لله تعالى  
 والقيام لله تعالى والنوم لله تعالى والاكل لله تعالى  
 والجمع لله تعالى عز وجل فافهم واختم فان  
 قيل العاقل الفقي خير من العالم الغني يقال العاقل  
 الفقي خير لان الغني بعيد من الله تعالى فاقيل  
 العالم الفقي خير لان العقل لا يفيد الا مع العلم

العالم الفقي خير من العالم الغني يقال



فان قيل الفقير العابد خيرا والغني السخي **يقال** الفقير

العابد خيرا لان الخاف يورث الثواب والفقير يورث

الروية **اعلم** الفقير شي عزمي لم يلح لامتثالها في الدنيا

والاخرة ولا يعطي الله تعالى الانبياء او العبد من

عباده المحبين **فان قيل** ما الفرق بين الفقير

والغني **يقال** كالفرق بين الحر والعبد **فان قيل**

ما الراحة في الفقر والغناء **يقال** كالراحة في الظل

والنار **فان قيل** ما لذت في الفقر والغناء **يقال**

كالذت في العسل والخمر **فان قيل** ما العزة للفقير

والغني **يقال** كالعزة للمالك والمملوك **فاحكم**

ان الفقير

ان الفقير خزانة من خزان الله تعالى لا يعرفها احد

الا العالم بالله عز وجل **كما روي عن ابن عباس**

انه قال ثلاثة رجال جاؤ الى النبي صلى الله عليه

وسلم فقال واحد منهم ما الفقير يا رسول الله

**قال** خزانة من خزان الله تعالى **ثم قال** رجل

الثاني ما الفقير يا رسول الله **قال** كرامة من كرا

مة الله تعالى **ثم قال** رجل الثالث ما الفقير يا رسول

الله **قال** شي لا يعطي الله تعالى الا الانبياء او

العبد من عباده الصالحين **فاحكم** قيل الفقير

هداية من هداية الله فمن رضي بها دخل الجنة

الکسندر را عقیق شود ۳ بجای هر دم است

فان قيل **الفائدة** في صحبة الفقير والغني **يقال**

كما الفائدة من صجبة العطار والحداد كما قال النبي

صلی اللہ علیہ وسلم مثل الجلیس الصالح مثل

عطارد وان لم يعطيك من عطوره شياعبقت

ن الراجحة ومثل المجلس السو كمثل العتين وان  
 ان يولي ومانند بمشيق ومانند آمل

بحر قلب نار عجبك مرده خانه او بحر قشایک  
نموده ترا آتش بر سر ترا از دور (در ۱۱) میسوزد و میهای تو

من ذرات نار و قدجا قلا اخبار قال النبي صلى  
الله عليه وآله و آله و سلم

فعلیه وسلم من جلس مع ثمانية اصناف نراد.

له تعالى ثمانية اشياء. الاول من جلس مع السلطان

زاده الله

نزاد الله كبر و قباوت القلب والثاني من جلس

مع الاغنيا زاده الله تعالى حرصا في جمع المال

والثالث من جلس مع الفقراء زاد الله تعالى أجره

وهرضا بما قيم الله تعالى والرابع من حل مع

الصبيان زادوا الله تعالى لهم الاموال والافان

من حلقه مع الفنا انما الله

شبهه توالی از من

و ششم کسیکه بنشیند با علمه زیاده کند خدا

علم و ورها و السابع من جلس مع الصالحين  
علم و ورها و السابع من جلس مع الصالحين

و زاد الله تعالى رغبته في طاعه الله تعالى و  
 و زاد الله تعالى رغبته في طاعه الله تعالى و

طهرا والثامن من جلس مع الفساق نزل به الله  
بأيام عظمى



معصية وذنوباً نعوذ بالله منها فإياكم والخفاء  
 العصية والذنوب  
 لأن فيه ستة خصال ثلاثة في الدنيا وثلاثة  
 في الآخرة فاما التي في الدنيا طول الهم ونقصان  
 العبادات ومن يدا المعصية واما الثلاثة التي  
 في الآخرة طول الحساب وشديد العقاب نقصان  
 الدرجات فاحذر منها فاعلم ايها الصالح ان الفقر  
 خير من جميع الخيرات لأن فيها ستة خصال  
 ثلاثة في الدنيا وثلاثة في الآخرة فاما التي في  
 الدنيا طول الراحة ويزيد العبادات ونقصان  
 العبادات واما الثلاثة التي في الآخرة خفيفة  
 الحساب

الحساب ويمنع العقاب ويورث الثواب فافهم  
 الحساب  
 واغتشم ثم اعلم ان اصل العبادات الفقر لان العبادات  
 لا تحصل الا بحصول القلب وان الحضور لا يمكن الا  
 بقطع العلايق فافهم واغتشم باب الخامس  
 في بيان التوكل والمحرم اعلم انه ليس في  
 الدنيا سلطان الا التوكل لان التوكل يورث  
 من الهم والغم وسلطان الدنيا كل يوم  
 مغمو لا راحة له ابدا فاعلم ان افضل الأعمال  
 التوكل لان التوكل واجب على المؤمنين  
 قال الله تعالى وعلى الله فتوكلوا ان كنتم  
 محبين اليه

مؤمنين وقديما في الاخبار سال النبي صلى الله عليه  
وآله وسلم عن ربه عز وجل قال يا ارباب اي الاعمال افضل  
ايان الله كان

وسلم عن ربه عز وجل قال يا ارباب اي الاعمال افضل  
لذاتك برك

عندك قال الله تعالى يا محمد ليس شيء افضل  
لنبيك

عندي من التوكل علي والرضا بما قسمت  
فرد من

وقال الله تعالى يا محمد وجبت محبتي للخاص  
كفتم خدا

باين وفي وجبت محبتي للمتساوين في و  
دارت كان ودا

محبتي للمتساوين في وجبت محبتي للمتساوين  
موسى من داره كذا كان

في وجبت محبتي للمتساوين علي يا محمد ان  
كدا

اجبت ان تكون ارباب الناس فاذهب في الدنيا  
كفتم دارك

وله غيب في الاخرة قال يا رب كيف ان في الدنيا  
و توهم داره كذا كان

والغيب

وله غيب في الاخرة فقال الله تعالى خذ من  
موتهم داره كذا كان

الدنيا خفيفا من الطعام والشراب واللباس ولا  
دنيا انكلي

تدخر لغد ودوم علم الذكري فقال يا ارباب  
خبر من اربابها

كيف ادوم علي ذكرك فقال الله تعالى  
كفتم خدا

بالخلوة عن الناس وبغضك للحلوي والحامض  
برهمناني شدة ازوم

واضرع بطنك وببيتك من الدنيا اي فزع  
وخلقي داره كذا كان

بطنك من حب الدنيا وببيتك من علامة  
شك خود را كذا كان

الدنيا قال الله تعالى يا محمد احذر ان تكون  
كفتم خدا

مثل الصبتي اذا انظر الى الاخضر والاصفر  
باشي مانند كوكب چون البرق بسوی سبز

احب واذا اعطى له شيء من الحلوي والحامض  
دوست دارد كه داده كذا كان

والغيب



فهرست

تعالى اذا كان جايعا او ساجدا فقال الله تعالى يا محمد

تعجبت من ثلاثة عبيد عبد دخل في الصلوة  
 عجبك منكم اذ سجدوا  
 وهو لا يعلم الى من يرفع يديه وعلى اي شيء يضع  
 ويداه يرفع يديه الى الله تعالى  
 قد مية ومن ينعم به **وعجبت** عبد له قوت يوم  
 باق في قوت يومه  
 من الخيش ومن غيره وهو يهتم لغد **وعجبت** عبد  
 لا يدري اني راض عنه ام ساخط وهو يضحك  
 لا يدري اني راض عنه ام ساخط  
**اعلم** ايها الصالح ان هذه الكلام طويل في العلاج  
 ان يكون كلام  
 ما كتبت الا قليلا من التوكل **يقال** النبي صلى الله  
 عليه وسلم ان يكون اقوى الناس فليتوكل  
 على الله تعالى عز وجل **وقال** النبي صلى الله عليه وسلم  
 التوكل كل نصف العباد والدعاء نصف العباد  
 فلهذا

فلهذا قيل ان العباد لا تحصل الا بالتوكل **فان قيل**  
 ما التوكل **يقال** التوكل الذي يصبر على الفاقة  
 من غير حزن ولا يثق كوالى الناس **فان قيل** التوكل  
 افضل والزاهد **يقال** التوكل افضل لان الزهد لا  
 يصلح الا بالتوكل **فاعلم** ان الزهد لا يتقرر الا  
 بالتوكل كما ان البيت لا يتقرر الا بالعماد وان التوكل  
 كل لا يتقرر الا بالمعرفة والاعتقاد كما ان العباد  
 لا يتقرر الا بالاساس **فان قيل** العاقل التوكل  
 خيرا والعالم الحرص **يقال** العاقل التوكل خيرا لان  
 التوكل جيب الله تعالى وان الله تعالى ينظر الى العبد



المتوكل في كل يوم الفالف مرة بنظر الرحمة وفي كل  
 ليلة الفالف مرة بنظر المحبة **فأعلم** أنه لا يدخل أحد في  
 النار إلا بثلاثة أشياء وهي الفخر والحسد والحريص  
**فأعلم** أن المخزوم فوق الشيطان والحاسد فوق القاتيل  
 وإن الحريص فوق قارون وروى أن مكتوب  
 علي سيف حسين بن علي بن أبي طالب رضي الله تعالى  
 عنهم الرزق مقسوم والحريص محروم و  
 الخيل مذموم والحاسد معجوم **فأعلم** أن الحريص يحرم  
 من جميع الخيرات لأنه يتولد من الحريص خمسة أشياء  
 وهي طول الأمل وقساوة القلب والجمل والخيانة

والكذب فلهذا قيل إن الحريص من فقهاء القارون  
 وأحببا الفرعون وأزال الحسد محروم من جميع الحسنات  
 لأنه يتولد من الحسد خمسة أشياء البغض والعداوة  
 والحب والقتل والكفر فلهذا قيل إن الحاسد من  
 رفقاء قابيل وأحببا الأبلis وإن الخيل عبد والله تعالى و  
 عدو رسول الله صلى الله عليه وسلم **قال النبي صلى الله عليه وسلم**  
 في زمان علي امتي سلاطينهم كالأسد ووزرائهم  
 كالذئب وقضاةهم كالكلاب وسائر الناس كال  
 الإخنام **فكيف** يعيش الغنم فيما بين الأسد والذئب  
 والكلاب **قال النبي صلى الله عليه وسلم** لا يتولد

من الخيل الخمسة اشياء الكيد والحرص في جمع  
 المال والكذب في البيع والشراء والبغض في  
 المعاملات والشك في وعد الله تعالى عز وجل  
 ولهذا قيل الخيل من رفقاء المشركين واحباء  
 الشياطين **قال الله تعالى** ان الشيطان يعد  
 لكم الفقر ويامركم بالفحشاء والله  
 يعدكم مغفرة منه وفضلا والله  
 واسع عليم **قال النبي صلى الله عليه وسلم** السخي  
 جيب الله ولو كان فاسقا والخيل عبد الله ولو كان  
 زاهدا **فاحذر** ان الخيل والشرك سواء لان الخيل يورث

هذه هي  
 الخيل  
 التي  
 كان  
 فيها  
 من  
 الخيل  
 التي  
 كان  
 فيها  
 من  
 الخيل

الشرك

الشرك يا اخي ان الحرص محروم من نعمت الله تعالى  
 لان اخذ جميع ما في الارض لم يشبع ولا  
 يقطع طمع الزيادة ونزادت الطمع لاهاية له  
 فلهذا قيل الحرص محروم من جميع الخيرات  
 ومن نعمت الله تعالى **فاحذر** لاهية ولا لذت  
 ولا حرمة الحرص لان الحرص يزيد  
 الطمع والطمع يزيل الحياء فمن لاهية الله  
 لاجنة **فان قيل** الحرص في طاعة الله تعالى  
 حسنا او قبيح **يقال** الحرص في طاعة الله  
 تعالى واجب على كل مسلم ومسلمة وحسن

هذه هي  
 الخيل  
 التي  
 كان  
 فيها  
 من  
 الخيل



من جميع الحسنات وان الحرص في طاعة الله  
 در جميع نیکي زياد که حرص در بندگی خداي بزرگ  
 تعالى يزيد الحياء والحياء يزيد الطاعة والطاعة  
 زياده کند شرم را زياده کند طاعت و طاعت  
 ينور قلب فمن ينور قلبه طوبى له وحسن  
 شود ما در دل بیکدیگر روشن شود دل خوشتر مراد او  
 ما ب **فان قيل** الحرص في طاعة الله تعالى خير  
 باز گفتند است در طاعت خدا  
 او المتوكل خير **يقال** المتوكل خير لان الطاعة  
 يا توکل کننده بهتر است  
 لا يحصل الا بالتوكل **فان قيل** ما التوكل  
 نشود حاصل مگر بتوکل گفت  
**يقال** التوكل الاعتماد على الله تعالى والا فطاعته  
 بگویند اعتماد بر خداي بزرگ  
 عز كل شيء سوى الله تعالى **فان قيل**  
 از هر چیزی جز خدا  
 اذا انقطع عز كل شيء فمن اين يا كل  
 و چونکه قطع کند از هر چیزی پس از کجاست عز  
**يقال** يا مجنون ما علمت قال الله تعالى والله  
 ای دیوانه که نمیدانی گفت خدا و خداوند است

خزائن

خزائن السموات والأرض ولكن المتأمن  
 گنجینه آسمان و زمین و ایمن  
 فقيين لا يفقهون **فان قيل** هل يجوز ان تحمل  
 صاحبان حق نمی فهمند  
 القوت لغدي **يقال** يا بطل ما علمت قوله تعالى  
 قوت من برای فردا ای بطل که نمیدانی  
 وكاين من دابة لا تحمل رزقها الله يرزقها  
 و اینچنین از دابة که نمیدارد رزق خود را خدا رزق میدهد  
 ويا اياكم وهو المميع العليم **فاعلم** انه لا يصل  
 و یا ای کسانی که او است مضمّن داننده دان  
 احد الى الله تعالى الا بالتوكل لان التوكل  
 یکی نیست مگر بتوکل  
 افضل عند الله تعالى من كل عباد فافهم  
 بهترین نزد خداي بزرگ است از همه عبادت و تفهم  
**م**  
 الحمد لله رب العالمين كثرته يشهد كتاب امير المؤمنين در تاريخ يوم جمعيت  
 بچشم شهادتي الاذل ان حضرت خضره مصلوة عليه كثره بود و ايشان

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ مَا دَامَتِ الصَّلَاةُ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ مَا دَا

مَتِ الرَّحْمَةُ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ مَا دَامَتِ الْبَرَكَاتُ وَصَلِّ عَلَى رُوحِ

مُحَمَّدٍ فِي الْأَرْوَاحِ وَصَلِّ عَلَى صُورَةِ مُحَمَّدٍ فِي الصُّوَرِ وَصَلِّ عَلَى

نُورِ مُحَمَّدٍ فِي الْأَنْوَارِ وَصَلِّ عَلَى أَسْمِ مُحَمَّدٍ فِي الْأَسْمَاءِ وَصَلِّ عَلَى

نَفْسِ مُحَمَّدٍ فِي النَّفُوسِ وَصَلِّ عَلَى قَلْبِ مُحَمَّدٍ فِي الْقُلُوبِ وَصَلِّ

عَلَى صَدْرِ مُحَمَّدٍ فِي الصُّدُورِ وَصَلِّ عَلَى ذِكْرِ مُحَمَّدٍ فِي الْأَذْكَارِ

وَصَلِّ عَلَى ظُرُوفِ مُحَمَّدٍ فِي الْأَطْرَافِ وَصَلِّ عَلَى رَأْسِ مُحَمَّدٍ

فِي الرُّؤُوسِ وَصَلِّ عَلَى خُلُقِ مُحَمَّدٍ فِي الْأَخْلَاقِ وَصَلِّ عَلَى قَبْرِ

مُحَمَّدٍ فِي الْقُبُورِ وَصَلِّ عَلَى رَوْضَةِ مُحَمَّدٍ فِي الرِّيَاضِ وَصَلِّ عَلَى بَيْتِ

فِي الْأَجْسَادِ وَصَلِّ عَلَى ثَرْتَةِ مُحَمَّدٍ فِي الثَّرَائِبِ وَصَلِّ عَلَى لَحْدِ

مُحَمَّدٍ فِي اللَّوْحِ وَصَلِّ اللَّهُ عَلَى خَيْرِ خَلْقِهِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَ

عَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَأَزْوَاجِهِ أَجْمَعِينَ بِرَحْمَتِكَ يَا رَحْمَنُ <sup>آمين</sup>

قَالَ نَبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ اعْتَمَكَ يَوْمَ لَيْلَةٍ مِنْ رُضَا

بِرَبِّهِ وَجَدَ اللَّهَ وَلَا يَرِيدُ رِيَاءً وَسَمِعَهُ اعْطَاهُ اللَّهُ تَعَالَى ثَقَا

بِ مِائَةِ تَشْيِيدٍ قَتَلُو فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى صَابِرِينَ مُحْسِنِينَ فَقَطَّ



در میان آنکه کسی مریدی شود باید که استخوان کند

بروایت نه است نه اولان بیکام که شش و بی دهن اند نه بر دو اول لطفین بابت کلاهش

مشید بیاید است یکم او را بدین وجه استخوان فرماید کیفیت آن چنان است که در آخرت و کوز

نار کند و در اول رکعت قل یا ایها الله **ا**فرز کن بخواند در رکعت ثانی **یا** ارحم الراحمین

بخواند بعد از کلام که در آن جای شش و بی دهن و در دو خواند و صد و یکبار استخوان بخواند

در صد و یکبار که بخواند بخواند پس بخواند در اطراف خط که پای در طوطی شمال که در آن جای نماز بخواند

بخواند







